А
П-71
Б-ка
19/IV

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР

Проблемная группа по экспериментальной
и прикладной лингвистике

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Выпуск 75

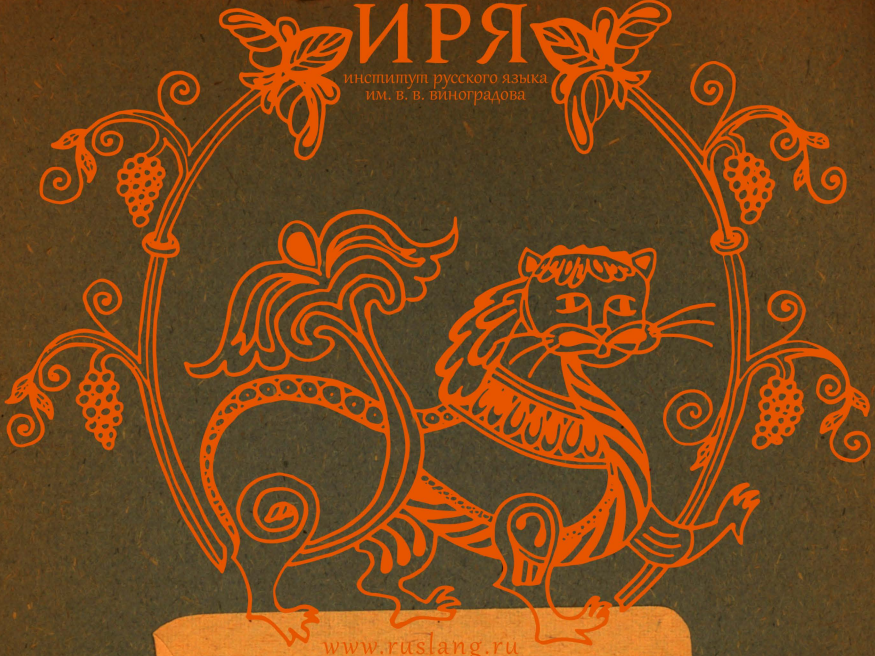
Л. Л. ИОМДИН, Н. В. ПЕРЦОВ

ФРАГМЕНТ МОДЕЛИ РУССКОГО ПОВЕРХНОСТНОГО СИНТАКСИСА

II. Комплетивные синтагмы

Москва — 1975

ИРЯ
институт русского языка
им. в. в. виноградова



www.ruslang.ru

70630

ИНСТИТУТ РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР
Проблемная группа по экспериментальной
и прикладной лингвистике

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПУБЛИКАЦИИ

Выпуск 75

Л.Л.Иомдин, Н.В.Перцов

ФРАГМЕНТ МОДЕЛИ РУССКОГО ПОВЕРХНОСТНОГО СИНТАКСИСА

П. Комплетивные синтагмы

Москва - 1975

А
П-71 75
БИБЛИОТЕКА
ИНСТИТУТА РУССКОГО ЯЗЫКА
АН-ТА ЯЗЫКОЗНАНИЯ АН СССР
70630

Данная статья является непосредственным продолжением работы [1]; в ней сохраняются теоретические установки, способы представления языковых выражений и основные обозначения, принятые в [1]. Здесь дается перечень комплетивных синтагм русского языка, снабженный списком синтаксических признаков, используемых в записи синтагм.

Авторы выражают признательность И.М.Богуславскому, Л.Н.Иорданской, Г.Е.Крейдлину, И.А.Мельчуку и Е.Н.Саввиной, прочитавшим рукопись статьи и высказавшим много полезных соображений.

§ 1. Предварительные замечания

Перед перечнем синтагм представляется уместным пояснить понятия комплетивного ПСО и дополнения, а также дать, для удобства читателя, краткий содержательный обзор русских комплетивных конструкций.

В соответствии с концепцией лингвистических моделей "Смысл $\Leftrightarrow$ $\Leftrightarrow$ Текст", стрелка 1-ого (1-ого – 5-ого) комплетивного ПСО связывает слово с лексемой, реализующей его (1+1)-ую(2-ую – 6-ую) глубинно-синтаксическую валентность (см. [2] с.222). Зависимый член комплетивного ПСО мы будем называть д о п о л н е н и е м. Следует особо подчеркнуть, что наше понятие дополнения, хотя и сильно пересекается с традиционным дополнением русистики, все же не совпадает с ним. С одной стороны, некоторые наши дополнения не являются таковыми в традиционном понимании – например, а) именная или предложная группа, подчиненная существительному или прилагательному и реализующая некоторый глубинно-синтаксический актант (убийство $\xrightarrow{1\ \text{компл}}$ короля, награда $\xrightarrow{2\ \text{компл}}$ за труд, равносильный $\xrightarrow{1\ \text{компл}}$ теореме); б) присвязочные члены (был $\xrightarrow{1\ \text{компл}}$ поэтом, оставалась $\xrightarrow{1\ \text{компл}}$ непреклонной). С другой стороны, ряд конструкций, в которых обычно усматривается дополнение, не описывается в комплетивных синтагмах – по той причине, что "кандидаты в дополнения" не заполняют в них глубинно-синтаксической валентности главного члена; примерами таких конструкций могут служить: а) глагол с именной группой в дательном падеже в случаях типа куплю ему книгу, посветил гостям фонариком и т.п. (так

называемый dativus commodi ; такие конструкции предполагается описывать посредством особого адресатного ПСО, см. [2], с. 233); б) глагол плюс предложная группа с обстоятельственным значением (сидеть в раздумье, командировать [его] с инженером, поехать с неохотой)*.

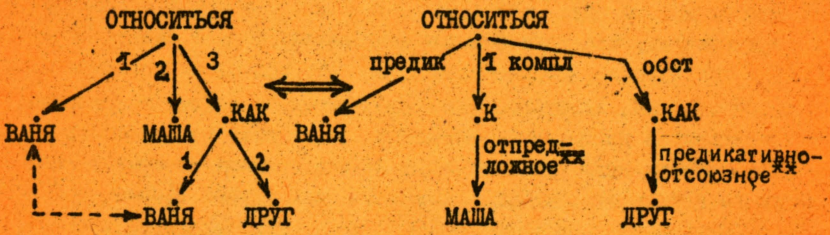
Как было сказано выше, всякое дополнение реализует глубинно-синтаксическую валентность главного члена; следовательно, возможность установления комплетивной связи определяется моделью управления слова, в которой фиксируются все его глубинно-синтаксические актанты. Подчеркнем, что не всякому не первому актанту обязательно соответствует на поверхностно-синтаксическом уровне конструкция с каким-либо комплетивным ПСО. Такой актант может реализоваться, например, в виде определения:

ЗАВИСИМОСТЬ $\xrightarrow[(2[A_0(S)])]{2}$ ТЕМПЕРАТУРА $\Leftrightarrow$ ЗАВИСИМОСТЬ $\xrightarrow{\text{опред}}$ ТЕМПЕРАТУРНЫЙ, ПОВЕДЕНИЕ $\xrightarrow[(2[A])]{2}$ СТРАННЫЙ $\Leftrightarrow$ ПОВЕДЕНИЕ $\xrightarrow{\text{опред}}$ СТРАННЫЙ;

в виде приложения:

ВЫСОТА $\xrightarrow{2}$ МЕТР [$\xrightarrow{\text{attr}}$ ОДИН] $\Leftrightarrow$ ВЫСОТА $\xrightarrow{2\ \text{аппоз}}$ МЕТР [$\xrightarrow{\text{колич}}$ ОДИН];

в виде обстоятельства:



[Ваня относится к Маше как друг]

*Как и в публикациях [3], с. 10, мы не различаем сильных и слабых дополнений; те синтаксические единицы, которые традиционно считаются слабыми дополнениями, у нас оказываются либо (просто) дополнениями, либо зависимыми членами других, не комплетивных, ПСО.

**Поскольку перечень ПСО был пересмотрен (см. [4]), в настоящей работе, в отличие от [1] и [3], вместо нерасчлененного предложно-союзного ПСО используются отпредложное ПСО - для предлож-



[Ваня относится к Маше как к другу];

ВЕСТИ СЕБЯ —2→ СТРАННО ⟺ ВЕСТИ СЕБЯ —обст→ СТРАННО,

СКАЗАТЬ —2→ ТАК ⟺ СКАЗАТЬ —обст→ ТАК.

Усматривать в подобных конструкциях дополнение было бы неудобно ввиду их бесспорной поверхностно-синтаксической специфики. Авторы не располагают, однако, теоретическим критерием, позволяющим решать в общем случае вопрос о том, является ли та или иная поверхностная реализация глубинно-синтаксического актанта дополнением; в ряде случаев наши трактовки не следует считать окончательными. В частности, мы не уверены, что реализующие глубинно-синтаксические валентности наречия образа действия (вести себя странно; поступать умно; сделать так, чтобы они ушли) и, тем более, наречия места или времени (был там, оставался поблизости, [бритва] куда-то делась, продолжаться недолго) надо считать обстоятельствами, а не дополнениями; этот вопрос мы оставляем открытым.

Перечислим основные типы комплетивных конструкций русского языка, описываемые в предлагаемом ниже перечне синтагм.

В качестве главного члена комплетивной конструкции могут выступать:

1) глаголы;

2) существительные;

ных групп, отсоюзное ПСО – для союзных групп и ряд специально-отсоюзных ПСО (предикативно-отсоюзное, комплетивно-отсоюзные и др.) – для сравнительных и некоторых обстоятельственных конструкций.

3) прилагательные (равный [чему], доступный [кому], достойный [чего], готовый [на что-либо];
такой ←опред— интересный, 1компл что...);

4) наречия, в том числе:

(i) предикативные наречия (Мне ←2 компл— жалко →1 компл десятку, Ему было стыдно ←1 компл— →2 компл за нервный срыв перед коллегами, Легко →1 компл тебе говорить);

(ii) наречия типа достаточно [= (2[ЧТОБЫ])] (достаточно ←огран— слишком, чересчур→ умный, чтобы понять это), так [=(2[ЧТО])] (так ←огран— столь, настолько→ глуп, что не разберется в этом).

I) Субстантивные группы (существительные и их синтаксические эквиваленты*):

(i) Существительные, в том числе местоименные (обрабатывать →1 компл таблицу, назначение →2 компл его секретарем, арест →1 компл студентов →агент полицией, равносильный →1 компл теореме).

(ii) Прилагательные – в случаях (не отражаемого в ПСС) эллипсиса существительного или в элективных конструкциях (Ты съел маленькую грушу, а он съел →1 компл большую; Я видел и красивее; Алгоритм обрабатывает →1 компл вторую →элект из пяти таблиц).

(iii) Количественные числительные:

– в случаях эллипсиса существительного или в элективных конструкциях (Он встретил →1 компл двоих; Мы составили →1 компл семь →элект из двадцати словарных статей);

– в случаях употребления числительного в качестве имени числа (пять плюс три равно →1 компл восьми).

(iv) Количественные группы ΔNUMP** (Он весит 80 килограммов; Исследовали три аналогичных явления; Это были две небольшие комнаты).

---

* Подобные эквиваленты существительного специально не указываются в модели управления, поскольку они могут употребляться в тех же позициях, что и обычные существительные.

** О ΔNUMP см. [1], с. 40.

(v) Аппроксимативные группы ΔAPPROX[*] (Каждый день они разбирают $\xrightarrow{\text{I компл}}$ от 30 до 40 вариантов; Недопустимо зачисление в один класс более чем 35 учащихся).

(vi) Распределительные группы, вводимые предлогом по (Нам выдали $\xrightarrow{\text{I компл}}$ по сухарю <по пять сухарей, по пяти сухарей>).

2) Прилагательные – в случаях, когда в модели управления главного члена есть указание об управлении прилагательным (в таких случаях главный член имеет один из синтаксических признаков "согласт": притвориться $\xrightarrow{\text{I компл}}$ немым, победа была — $\xrightarrow{\text{I компл}}$ близка; признание убийцы короля неизменяемым).

3) Предложные группы, вводимые сильноуправляемыми предлогами (отказаться $\xrightarrow{\text{I компл}}$ от наследства, привычка $\xrightarrow{\text{I компл}}$ к курению, похожий $\xrightarrow{\text{I компл}}$ на отца, рассматривать задачу в качестве главной).

4) Инфинитивы (начал писать, велел ему прийти, желание уехать, любитель выпить).

5) Инфинитивные обороты[**]:

(i) Без коррелятива то (Кто сказал, что сюда мне не влезть?; Мы сомневаемся, оставаться ли здесь);

(ii) С коррелятивом то (О том, чтобы начать операцию, не было и речи; То, что до вечера не продержаться, мы поняли сразу).

6) Придаточные предложения:

(i) Вводимые союзами что/чтобы или косвенные вопросы:

– Без коррелятива то (Профессор и не предполагал, что эту задачу решили очень давно; Вопрос, обрабатывает программа первую или вторую матрицу, не существенен);

– С коррелятивом то (Он доказал только то, что эти два множества равномощны; Я интересовался тем, кто из них придет).

(ii) Бессоюзные придаточные, не являющиеся косвенными вопросами (Я знаю: век уж мой $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ измерен (А.С.Пушкин)).

---

[*] О ΔAPPROX см. [1], с. 40.

[**] Инфинитивные обороты – это конструкции с инфинитивом в качестве вершины, либо вводимые союзами что/чтобы, либо являющиеся деревом ΔQ (см. [1], с. 40).

*

* *

Приведем несколько условных обозначений, используемых в данной работе и отсутствующих в [1].

: символ возможной ситуации непроективности (см. синтагму 15).

PREP : конкретный предлог (Prep); это обозначение используется в записи синтагм, если требуется указать совпадение двух лексем-предлогов в некоторой конструкции (см. синтагмы 12, 13, 19).

1 [ПРЕДЛ]: 1-ая глубинно-синтаксическая валентность данной лексемы может реализоваться бессоюзным придаточным: знать, полагать, значить, требовать, заявлять, ... (см. синтагму 20).

1["ПРЕДЛ"]: 1-ая глубинно-синтаксическая валентность данной лексемы может реализоваться прямой речью: говорить, обещать, восклицать, повторять, вопль, возглас, ... (см. синтагму 21).

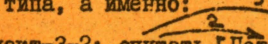
Синтаксические признаки (отсутствующие в [1]):

вопр – вопросительно-относительные слова: что, куда, почему, где, зачем, насколько, ...

рдоп – переходные глаголы, способные управлять при отрицании родительным падежом: смотреть, слышать, производить, ... [признаком "рдоп" обладает большинство глаголов, но все же не все; ср. *не обучал Лены].

рдоп! – переходные глаголы, способные управлять при отрицании только родительным (но не винительным) падежом: иметь, ...

соглакт-i-j – лексемы-предикаты, требующие согласования своих i-ого и j-ого глубинных актантов (по роду, числу и иногда по падежу); имеется, по-видимому, три различных признака указанного типа, а именно:



соглакт-3-2: считать [Петра умным/дураком], трактовать [язык как преобразователь], представлять [что каким], заклеймить [его как предателя], мнение [о нем как об авторитете], ...

соглакт-3-1: рассматриваться [Матрица рассматривается как вырожденная], считаться, представляться, ...; репутация [его

среди сотрудников как опытного руководителя], ...

соглакт-2-I: быть, являться, прикидываться, притворяться, показываться, ...

степ - наречия "степени" так, столь, настолько, достаточно, слишком, чересчур и прилагательное такой, управляющие союзами что и/или чтобы.

упарт - переходные глаголы, способные иметь в качестве прямого дополнения именную группу со значением неопределенного количества в партитивном или родительном падеже: выпить [чаю], купить [сыру], отвесить, ...

§ 2. Перечень русских комплетивных синтагм

Все комплетивные ПСО являются неповторенными, т.е. из одного узла ПСС не может выходить более одной стрелки, помеченной символом i-ого комплетивного ПСО (i = 1, 2, ..., 5).

Общее условие к комплетивным синтагмам

обычно: если X = (S) , то X+...+Y [т.е. если главный член - существительное, то он предшествует зависимому ; исключения составляют случаи, когда X подчиняется в качестве аргумента лексической функции типа Oper, Func, Real, Fact или сложной лексической функции с последним компонентом такого типа (O[Y] докладе дала [= $Oper_1$(X)] отзыв[X] комиссия)].

Конструкции с прямым дополнением (I-5)

Под прямым дополнением здесь понимается первое дополнение при лексеме-предикате (переходном глаголе, образованном от него причастии или предикативном наречии типа видно), нормально выражаемое именной группой в винительном падеже; при некоторых условиях (см. синтагмы 2-5) прямое дополнение может выражаться именной лексемой в родительном или партитивном падежах, а также особой группой: количественной, аппроксимативной или распределительной.

Конструкции с прямым дополнением оказалось удобным выделить среди комплетивных конструкций, поскольку они обладают очевидной поверхностно-синтаксической спецификой. Отметим, в частности,

что аппроксимативные (свыше ста заявлений), распределительные (по пять колонок) и некоторые количественные (много ламп, меньше груш) группы не могут быть никакими другими дополнениями, кроме прямого. ■

Дополнение - именная группа в винительном падеже (1)

1. $X_{(2\ [\text{вин}])}$

$\downarrow$ 1-ое комплетивное $\Longleftrightarrow$ $X \ldots Y_{\text{вин}}$

Y

если	$X = (\text{рдоп}:)$,
то не	$X \xrightarrow[\Delta\,\text{TRANSPNEG}]{\text{огран}} Z_{\text{не}}$ *

Y = (S)

(1) Я читаю [X] книгу [Y].

(2) Любители природы, выявив [X_1] редчайшие образцы [Y_1] фундука и грецкого ореха, продолжают [X_2] изыскания [Y_2].

(3) "Потерявший [X_1] человеческий облик [Y_1] пьяница пытается сжечь [X_2] женщину [Y_2] с ребенком" (Ю.Шпаков).

(4) Издалека было видно [X] реку [Y].

Y = (A)

(5) Из всех примеров для дальнейшего анализа программа отобрала [X] только второй [Y] и третий.

Y = (Num)

(6) Просмотрев [X] первые $\xleftarrow{\text{опред}}$ пять [Y] из этих образцов, мы остановили выбор на третьем.

Y = Δ NUMP

(7) Рассмотрим [X] два следующих утверждения [Y].

(8) Каждый гектар рижской сосны дает [X] шестьсот кубометров [Y] превосходной древесины.

Невозможно:

(9) *Он не [Z] имел [X] право [Y] говорить это [не выполняется условие].

---

* О Δ TRANSPNEG см. ниже, в комментарии к синтагме 4.

Дополнение – несклоняемая единица (2)

2. X (2[вин])
   | 1-ое комплетивное ⇔ X ... Y
   ↓
   Y α

   α = ΔAPPROX, ПОЗ, (A)сравн

Y=ΔAPPROX

(1) Ежедневно наше отделение связи принимает [X] от [Y] 500 до 1000 телеграмм.

(2) Они получат [X] за эту работу не менее [Y] чем по сто рублей каждый.

Y = ПОЗ

(3) Девочки съели [X] по [Y] три порции мороженого.

Y = (A)сравн

(4) Это простая задача; мне приходилось решать [X] и труднее <потруднее> [Y].

Дополнение – именная группа в родительном или партитивном падеже (3)

3. X (2[вин],упарт)
   | 1-ое комплетивное ⇔ X ... Y род/парт
   ↓
   Y α,партит

   | если Y = (S)ед,
   | то Y = (неисчисл)

   α = (S), (A)

■ Данная синтагма описывает конструкции с прямым дополнением в родительном или партитивном падежах, означающим неопределенное количество чего-либо. В отличие от нейтрального винительного падежа, падеж дополнения в таких конструкциях семантичен: при синтезе фразы его нельзя "вычислить" по модели управления главного члена без привлечения семантической информации, а при анализе соответствующая падежная помета сама указывает на смысл неопределенного количества. По этой причине такой инфор-

мацией необходимо располагать не только в глубинно-морфологическом (ГМП), но и в поверхностно-синтаксическом представлении (ПСП) фразы; в синтагме 3 для этой цели используется помета "партит" при Y-е, так сказать, особый поверхностно-синтаксический падеж, соответствующий в ГМП партитивному и родительному падежам в употреблениях указанного типа.

В отличие от родительного, партитивный падеж всегда семантичен и бывает только у существительных (и то у немногих - например, у некоторых обозначений вещества, материала и т.п.; наличие формы партитивного падежа отмечается в словарной статье соответствующей лексемы посредством признака "парт", см. [5], с. 18). Отметим, что сформулировать адекватные условия к синтагме 3 нам не удалось; так, наряду с конструкциями типа купил яблок здесь допускаются неудачные выражения типа ?купил участков.

В синтагме 3 отсутствуют указания для выбора между родительным и партитивным падежами. Мы считаем, что при наличии в парадигме существительного обоих падежей выбор между ними свободен. ■

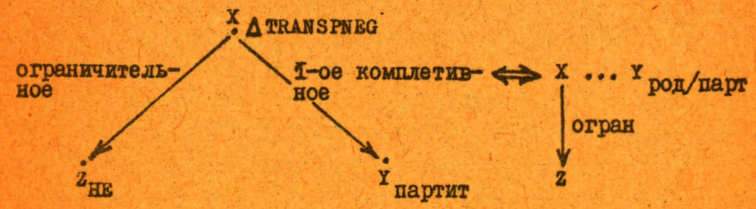
(1) Я купил [X] голландского сыра [Y = род] < сыру [Y = парт] >.
(2) Я хочу выпить [X] чаю [Y = парт].
(3) Принеси [X] яблок [Y] и апельсинов.
(4) Он не ест чёрный хлеб; дай [X] ему белого [Y = род].

Невозможно:

(5) *"Пейте [X_1] соков [Y_1] натуральных: Укрепляет [X_2] плеч [Y_2] и грудь" [известная шутка; X_1, $X_2 \neq$ (упарт)].
(6) *Я купил [X] большого участка [Y] [не выполняется условие].

Дополнение - именная группа в родительном или партитивном падеже при переходном глаголе с отрицанием (4)

4.



(1) Он не [Z] нашел [X] этой книги [Y].
(2) Не [Z_1] приобретая [X_1] дополнительных прав [Y_1], мы, однако, не [Z_2] теряем [X_2] имеющихся преимуществ [Y_2].
(3) А не [Z] выпить [X] ли нам чая <чаю = парт> [Y]?
(4) Тебе не [Z] удастся написать [X] хорошей статьи [Y].

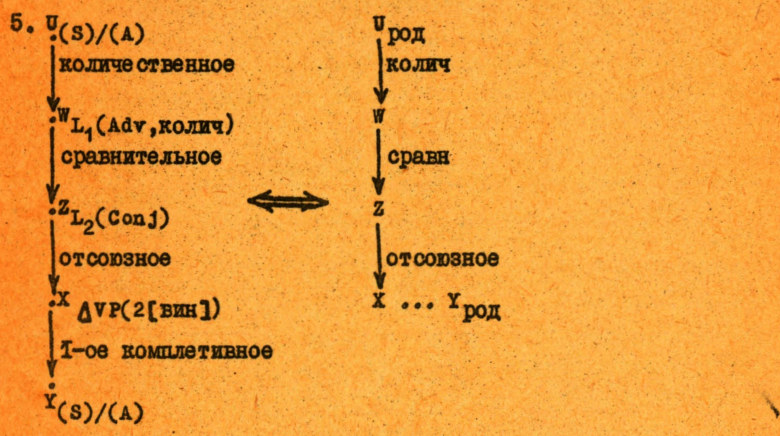
■ Данная синтагма описывает комплетивные конструкции с отрицанием, допускающие прямое дополнение в родительном или партитивном падеже. Тот факт, что отрицательная частица может относиться как непосредственно к X-у, так и к вершине глагольной группы, включающей X, отмечается посредством древесного сокращения Δ TRANSPNEG : это либо единичный глагол или причастие, допускающие здесь родительный или партитивный падеж, либо "прозрачная" для отрицания глагольная цепочка, имеющая в качестве конечного узла такую лексему. Предполагается, что стрелка ограничительного ПСО выходит из вершины дерева Δ TRANSPNEG, а стрелка 1-го комплетивного ПСО – из его конечного узла.

Полным формальным определением Δ TRANSPNEG мы пока не располагаем: строение таких прозрачных для отрицания цепочек подчиняется очень сложным закономерностям и требует отдельного исследования. Ср., например: *Я не могу вам позволить начать писать стихов ["Неужто электрическая сила отрицательной частицы должна пройти сквозь всю эту цепь глаголов и отозваться в существительном?" (А.С.Пушкин)].

Постановка прямого дополнения при глаголе с отрицанием в винительном vs. родительном/партитивном падежах связана с целым рядом сложных семантических и синтаксических условий. С одной стороны, имеются случаи формальной обязательности или предпочтительности того или иного падежа: Факт не вызывает сомнения, но не *Факт не вызывает сомнение; Я не обучал Машу математике, но не *Я не обучал Маши математике; Он не видел этого фильма лучше, чем Он не видел этот фильм, и т.д. (Обзор таких условий, ориентированный главным образом на синтаксическую сочетаемость, дается в [6].) С другой стороны, при большинстве переходных глаголов с отрицанием возможны дополнения как в винительном, так и в родительном/партитивном падежах: Я еще не написал письма отцу vs. Я еще не написал письмо отцу.

Между такими конструкциями имеется безусловное смысловое противопоставление, ср. Он не построил дома (≈'Неверно, что он построил какой-либо дом') и Он не построил дом (≈'Неверно, что он построил данный дом'). Описать это противопоставление весьма трудно; оно, по-видимому, относится к целым ситуациям, описываемым подобными фразами: конструкции с родительным/партитивным падежом отвечает более "категоричная" и менее "определенная" ситуация. Таким образом, здесь, как и в синтагме 3, родительный/партитивный падеж оказывается семантичным и по этой причине отражается в ПСП – посредством той же пометы "партит" при Y-е. (Разумеется, для данных конструкций эта пометa интерпретируется в ГСП иначе, нежели для конструкций, описанных в синтагме 3.) ■

Дополнение – именная группа в родительном падеже при переходном глаголе в сравнительной конструкции (5)



L_1 = БОЛЬШЕ, МЕНЬШЕ, БОЛЕЕ, МЕНЕЕ
L_2 = ЧЕМ, НЕЖЕЛИ

(1) За свою жизнь он вытерпел больше [W] оскорблений [U] , чем [Z] испытал [X] радостей [Y].
(2) Это средство принесет тебе больше [W] вреда [U], чем [Z] мог [X] принести пользы [Y] простой аспирин.

■ Данная синтагма описывает периферийные употребления родительного падежа в качестве прямого дополнения; родительный падеж

здесь наводится специфической сравнительной конструкцией с количественным словом. (Разумеется, при машинной реализации системы поверхностно-синтаксического анализа синтагмами подобного типа вполне можно пренебречь.)

Отметим, что внешне похожие случаи родительного падежа в сравнительных конструкциях с коррелятивами типа столько ... сколько (Он съел столько же яблок, сколько я съел груш) сознательно не рассматриваются здесь, так как родительный падеж дополнения (груш) наводится количественным наречием (сколько) и учитывается в определении количественной группы Δ^{NUMP} ([1], с. 40). ■

Конструкции с косвенным дополнением (6-10)

При глаголе, не требующем согласования актантов (6).

6. X (1[с], не согласт-i-j)

$\downarrow$ (i-1)-ое комплетивное $\Leftrightarrow X \ldots Y_{\underline{с}}$ | не $X \xrightarrow{\text{предик}} Z$ это 2

Y

$i \geqslant 2$

$\underline{с} \neq$ вин

$Y = (S)$

(1) Добиться [X_1 = (2[род])] такого результата [Y_1] стоило [X_2 = (2[род])] немалых трудов [Y_2].

(2) Этому [Y] способствуют [X = (2[дат])] следующие обстоятельства.

(3) Ему [Y] было стыдно [X = (2[дат])] перед людьми за этот поступок.

(4) Лишение [X_1 = (2[род], 3[род])] его [X_1' = род] права [X_1'' = род] выступить вызвало всеобщее возмущение.

(5) Продажа [X] спиртных напитков [Y'] детям [Y''] до 16 лет воспрещается.

(6) Занятия [X_1] спортом [Y_1] полезны [X_2] всем [X_2].

(7) Я хочу напиться [X = (2[род], 2[парт])] чая < чаю > [Y].

■ В примере (7) имеет место управление родительным и партитивным падежом, специально отмечаемое в МУ соответствую-

щего слова – в отличие от конструкций типа Я выпил чая <чаю>, где родительный и партитивный падежи семантичны и в МУ управляющего слова не отмечаются (см. синтагму 3). ■

(8) Он был [X] высокого роста [Y].

■ В качестве предварительного решения в примере (8) предлагается усматривать отдельную лексему БЫТЬ, управляющую родительным падежом, – $Oper_1$ для существительных типа рост, ширина, ..., важность, мнение, ... ■

Y = (A)

(9) Свойства, аналогичные <подобные, эквивалентные> [X_1] данному [Y_1], присущи [X_2] только последней [Y_2] из перечисленных функций.

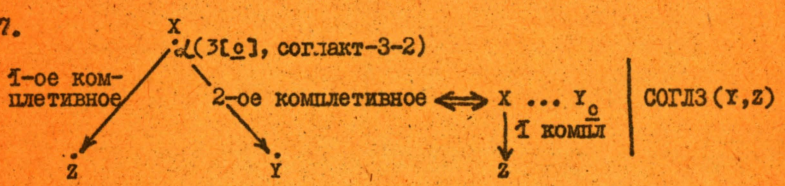
Y = (Num)

(10) Передача [X] семи [Y] из пленных офицеров задержалась.

При глаголе, требующем согласования актантов (7-10)

– С согласованием второго дополнения с первым дополнением (7)

7.



c = им, тв

α = ΔVP, (A, прич), (S)

■ СОГЛЗ должен обеспечивать достаточно нетривиальное соответствие (обычно по роду и числу) между актантами одной лексемы: Я застал его спящим vs. *Я застал его спящей <спящими>; *Я считаю Вас равнодушными к театру [здесь Вас – вежливая форма; ср., однако, Вы больны vs. *Вы болен]; последние примеры заимствованы из [7]. ■

(11) Учителя [Z] физики звали [X = (3[им])] Петр [Y] Иванович <Светлана [Y] Васильевна>.

(2) Эти категории [Z] мы считаем [X] грамматическими [Y].
(3) Иванова [Z] избрали <назначили> [X] секретарем [Y].
(4) Ему не удалось добиться признания [X] кого-либо [Z] из подследственных неизменяемым <невменяемым> [Y].

– С согласованием дополнения с глубинным субъектом (8-9)

– Дополнение – не краткое прилагательное (8)

8. $X \xrightarrow{\alpha(1[c],\ \text{соглакт-1-1})} Y$ | (1-1)-ое комплетивное $\Leftrightarrow X \ldots Y_c$

СОГЛЗ (Y, Z), где Z – первый глубинно-синтаксический актант X-а

1 = 2, 3
c = им, тв
α = ΔVP, (A, прич)

■ Данная синтагма описывает конструкции с глаголами и причастиями, требующими согласования (по роду и числу) своего первого или второго дополнения Y с некоторой другой лексемой Z (см. синтаксические признаки "соглакт-1-j" , с. 8). В простых случаях, когда Y – личная форма глагола, Z является подлежащим при Y-е; для неличных же форм таких глаголов и для причастий согласование носит весьма запутанный характер. Например: Они [Z] надеялись стать [X = (соглакт-2-1)] учителями [Y]; Будучи [X = (соглакт-2-1)] совсем больным [Y], Вася [Z] вернулся в город; Он старался привить сыну [Z] привычку оставаться [X = (соглакт-2-1)] невозмутимым [Y] [во всех этих примерах должен выполняться СОГЛЗ (Y, Z)]. Это связано с тем, что дополнение здесь согласуется с глубинно-синтаксическим субъектом своего хозяина – глагола (этот субъект в ПСС не может подчиняться неличной форме глагола или причастию); ср. фразы Петя учился у Маши притворяться больным и Петя учил Машу притворяться больной, имеющие похожие ПСС и тем не менее требующие разного согласования для лексемы больной.

В подобных случаях обеспечивать это согласование (при синтезе) и проверять его (при анализе) придется на уровне ГСС, где все актанты данного предиката должны быть при нем воссла-

БИБЛИОТЕКА ИНСТИТУТА РУССКОГО ЯЗЫКА АН СССР

новлены. Механизм подобной проверки, т.е. правила отыскания нужных актантов, в данной работе не рассматриваются. ■

X = (соглакт-2-1)

(1) Эта матрица [Z] является [X] вырожденной [Y] <... $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [X] вырожденная [Y]> .

(2) Он [Z] $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [X] – поэт [Y].

(3) Назвавшись [X] работником [Y] Мосгаза, преступник [Z] проник в квартиру гражданки Логиновой...

(4) Одна [Z] из них звалась [X] Наталья [Y].

(5) Лиса [Z] прикинулась [X] мертвой [Y].

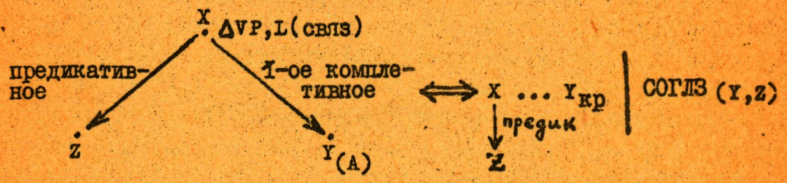
(6) Нас [Z] стало [X] семеро <семь> [Y].

X = (соглакт-3-1)

(7) Он [Z] считался [X] у них ведущим специалистом [Y] в области асинхронного программирования.

– Дополнение – краткое прилагательное в конструкциях со связкой (9)

9.



L = БЫТЬ, КАЗАТЬСЯ, ОКАЗЫВАТЬСЯ

(1) Он [Z] $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [X] занят [Y].

(2) Вы [Z] могли [X] оказаться неправы [Y].

(3) Он [Z_1, Z_2] $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [X_1] должен [Y_1] быть [X_2] рад <готов> [Y_2].

(4) Поехать [Z] туда $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [X] заманчиво [Y], <= Поездка [Z] туда $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [X] заманчива [Y] >.

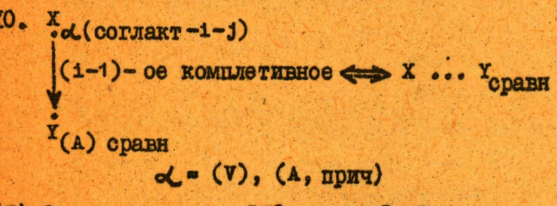
Невозможно:

(5) *Вы [Z] будете [X] готов <готова> [Y] [не выполняется СОГЛЗ (Y, Z) ; см. комментарий к синтагме 7, с. 16].

■ Отметим, что между описываемыми в данной синтагме конструкциями (Он был весел и бодр) и конструкциями с соответству-

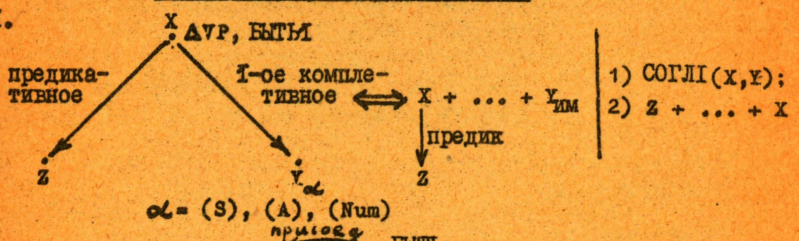
ющими полными прилагательными (Он был веселым и бодрым), описываемыми в синтагме 8, в ряде случаев имеется смысловое противопоставление, которое должно отражаться в каком-либо компоненте ПСП – возможно, непосредственно в ПСС в виде указания краткой формы прилагательного. Ввиду предварительного характера данной работы мы воздерживаемся здесь от принятия окончательного решения. ■

– Дополнение – прилагательное в сравнительной степени (10)

10. 

(1) Озеро оказалось [X] глубже [Y], чем мы предполагали.
(2) Он слыл [X] среди них гораздо умнее [Y], чем был на самом деле.

Конструкция типа Это был стол (11)

11. 

(1) "А вот это [Z], братцы, ∅ БЫТЬ непрош [X], ей [Y]".
(2) Это [Z] и была [X], как читатель уже, вероятно, догадался NN [Y] собственной персоной.

Конструкции с предложным дополнением (I2-I3)

Дополнение – предложная группа (I2)

I2. X
(1 [PREP])
(1-1)-ое комплетивное ⟺ X ... Y
Y PREP $i \geq 2$

(1) Мы обратились [X_1, X_2] к [Y_1] ним с [Y_2] просьбой [X_3]о [Y_3] помощи.
(2) "Слухи [X] о [Y] моей смерти оказались явно преувеличенными" (М.Твен).
(3) Она была согласна [X] на [Y] все.
(4) Ей было тревожно [X] за [Y] сына.
(5) Мы рассматриваем [X] нашу задачу в качестве [Y] главной на пути к языковому процессору.
(6) Я принял [X] ее за [Y] студентку.

Как видно из примеров (5) и (6), актантное согласование может иметь место и в особых конструкциях с предложным дополнением (а также в обстоятельственных конструкциях с союзом как: Мы рассматриваем нашу задачу как главную...); это согласование предполагается учитывать в соответствующих отпредложных (и специально-отсоюзных) синтагмах.

Дополнение – аппроксимативная группа с количественным наречием (I3)

I3. X
(1 [PREP])
(1-1)- комплетивное
Y L(Adv, колич)
сравнительное ⟺ X ... Y сравн
Z ЧЕМ
отсоюзное Z отсоюзн
W PREP

$i \geq 2$
L = БОЛЬШЕ, МЕНЬШЕ, БОЛЕЕ, МЕНЕЕ

(1) Мы отказались [X] более [Y] чем [Z] от [W] тридцати предложений.
(2) Увеличение [X] скорости больше [Y] чем [Z] на [W] 10 километров в час может привести к аварии.
(3) Эта задача окажется, наверное, слишком трудной [X = (2[ДЛЯ])] не менее [Y] чем [Z] для [W] половины участников олимпиады.

Конструкции с инфинитивным дополнением (14)

14. $X_{(1[\text{инф}])}$ (1-1)-ое комплетивное $\Longleftrightarrow$ X ... $Y_{\text{инф}}$
$\downarrow$
$Y_{(V)}$ $i \geqslant 2$

(1) Он решил [X] выступить [Y].
(2) Желание [X] поскорее закончить [Y] работу овладело нами.
(3) Он способен [X] выполнить [Y] это задание.
(4) На улицах этого городишки можно [X] встретить [Y] людей самых разнообразных.
(5) Здесь много любителей [X] поживиться [Y] за чужой счет.

Конструкции с придаточными предложениями и инфинитивными оборотами в роли дополнения (15-22)

Дополнение при лексеме, управляющей союзами что/чтобы или косвенным вопросом (15-19)

– Без коррелятива то (15)

15. $X_{(1[\alpha])}$ (1-1)-ое комплетивное $\Longleftrightarrow$ X ... Y
$\downarrow$
Y_{α} $i \geqslant 2$
α = ЧТО, ЧТОБЫ, Δ Q

1) если X $\not\Delta$ (Adv, степ, 2[ЧТОБЫ]), то не $Y \xrightarrow[\text{ЧТОБЫ}]{\text{отсоюзн}} Z_{\text{инф}}$
2) Δ : если X = (степ), то возможно:
X + ... + Z + ... + Y

Y = ЧТО

(1) Мы знаем [X = (2[ЧТО])], что [Y] единой теории на этот счет не существует.

(2) Мнение [X] , что [Y] он достоин этой премии, явно ошибочно.
(3) Я доволен <рад>[X] , что [Y] все обошлось благополучно.
(4) Он настолько <так, столь> [X] хитер, что [Y] обведет вокруг пальца всякого.
(5) Мне жаль [X] , что [Y] так вышло.
(6) Я слышал <узнал, сказал, сообщил,>... [X = (З[ЧТО])] о Пете, что [Y] он собирается уехать.

■ Предполагается, что глаголы типа слышать, говорить и т.д. имеют по две альтернативные модели управления:

СЛЫШАТЬ

Mod_1

1	2
$S_{им}$	1. $S_{вин}$ 2. ЧТО

1 компл

Mod_2

1	2	3
$S_{им}$	о $S_{пр}$	ЧТО

2 компл

(ср. слышал, что Петя - дурак ⇔ слышал 1 компл о Пете, что он дурак); об альтернативных МУ см. [8], с. 233. ■

(7) Я обрадовался [X] , что [Y] выезжать только завтра.
(8) Мысль [X], что [Y] ему уже не выжить, не давала мне покоя.

Y = ЧТОБЫ

(9) Мы потребовали [X], чтобы [Y] заложники были немедленно отпущены.
(10) Эта книга слишком [X] трудна, чтобы [Y] ее сразу понять.
(11) Задача не так <столь, настолько> [X] сложна, чтобы [Y] было необходимо поручать ее опытному программисту.

■ Заметим, что наречия типа так, настолько, столь управляют союзом чтобы при отрицании, а союзом что без отрицания; соответствующая информация должна указываться в словарных статьях этих наречий. ■

Y = ΔQ

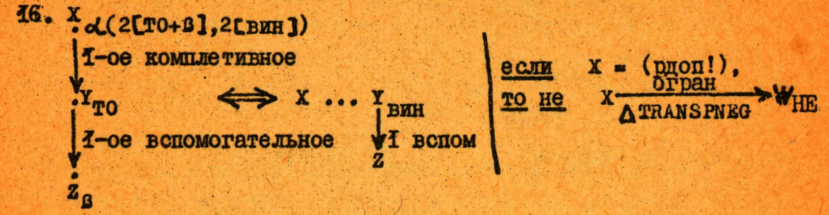
(12) Мы поинтересовались [X], каков $\emptyset^{БЫТЬ}_{непрош}$ [Y] прогноз погоды на завтра.

(13) Вопрос [X], отправится [Y] ли самолет вовремя, тревожил всех.

(14) Нас $\xleftarrow{1\ \text{компл}}$ информировали [X = (3 [Δ Q])], когда и куда посылать [Y] рекламации в случае выхода прибора из строя.

– С коррелятивом то в винительном падеже (16)

16.



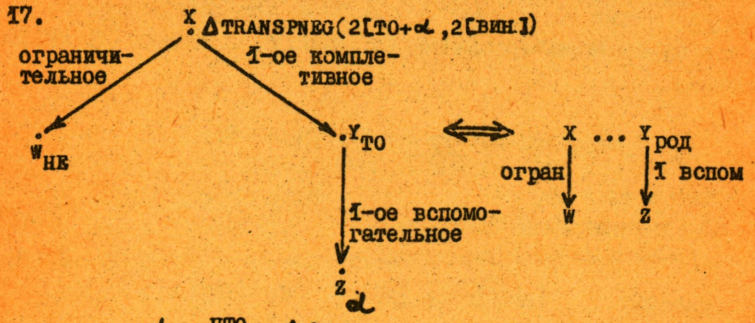
α = (V), (A, прич)
β = ЧТО , Δ Q

(1) То [Y], что [Z] он не одинок, он помнил [X] все время.

(2) Этим способом мы сумеем определить [X] лишь то [Y], является [Z] ли данная формула правильно построенной.

– С коррелятивом то в родительном падеже при переходном глаголе с отрицанием (17).

17.



α = ЧТО, Δ Q

(1) Я не [W] понимал [X] того [Y], что [Z] это грозит нам тяжелыми последствиями.

(2) Никто не [W] спрашивал [X] у нас того [Y], откуда и зачем мы приехали [Z].

– С коррелятивом то в косвенном падеже (18)

18. $X_{(i[TO+\alpha],i[\underline{c}])}$
$\downarrow$ (i-1)-ое комплетивное
Y_{TO} $\Longleftrightarrow$ X ... $Y_{\underline{c}}$
$\downarrow$ 1-ое вспомогательное $\downarrow$ 1 вспом
Z_{α} Z

$i \geqslant 2$
$\underline{c} \neq$ вин
$\alpha =$ ЧТО , ΔQ

Z = ЧТО

(1) Я радовался [X = (2[ТО + ЧТО], 2[дат])] тому [Y] , что [Z] все кончилось так быстро.

(2) Сознание [X] того [Y] , что [Z] ситуация весьма опасна, придало им сил.

Z = ΔQ

(3) Он как будто не интересовался [X] тем [Y] , удался [Z] ли эксперимент.

– С коррелятивом то при предлоге (19)

19. $X_{(i[PREP + TO + \alpha])}$
$\downarrow$ (i-1)- ое комплетивное
Y_{PREP}
$\downarrow$ отпредложное $\Longleftrightarrow$ X ... Y
Z_{TO} $\downarrow$ отпредл
$\downarrow$ 1-ое вспомогательное Z
$\downarrow$ 1 вспом
W_{α} W

$i \geqslant 2$
$\alpha =$ ЧТО, ЧТОБЫ, ΔQ

W = ЧТО

(1) Я понадеялся [X = (2[НА 1 + ТО + ЧТО])] на [Y] то[Z], что [W] все обойдется.

(2) Он не согласен [X] с [Y] тем [Z], что [W] требуются какие-либо исправления в тексте.

W = ЧТОБЫ

(3) Я (и не) мечтал [X] о [Y] том [Z], чтобы [W] его приняли на работу.

(4) О [Y] том [Z], чтобы [W] спрыгнуть, не может быть и речи [X].

W = Δ0

(5) Наблюдается прямая зависимость [X] скорости реакции от [Y] того [Z], насколько Ø БЫТЬ непрош [W] велико процентное содержание хлористого натрия в растворе.

(6) Про [Y] то [Z], куда делись [W] казенные деньги, тебя сейчас не спрашивают [X].

Конструкции с бессоюзным придаточным или бессоюзным инфинитивным оборотом в роли дополнения (20)

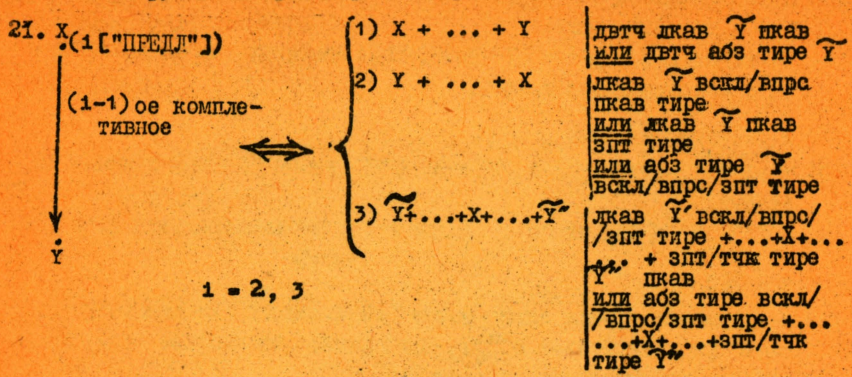
20. X : (2[ПРЕДЛ])
↓ 1-ое комплетивное ⟺ X ... Y | зпт $\widetilde{Y}$ или двтч $\widetilde{Y}$ или тире $\widetilde{Y}$
Y

(1) "Я знаю [X_1]: город будет [Y_1], я знаю [X_2]: саду цвесть [Y_2]" (В.В.Маяковский).

(2) Я сказал [X_1] - нет [Y_1], значит [X_2] - нет [Y_2].

(3) Теперь же на это" вопрос можно дать следующий ответ [X]: РНК-содержащий вирус создает [Y] ДНК...

Конструкции с прямой речью в роли дополнения (21)



Символы $\widetilde{Y}'$ и $\widetilde{Y}''$ обозначают куски разрывной группы $\widetilde{Y}$, т.е. прямой речи.

Порядок (1)

(1) Весовщик ему говорит [X] : "Тара $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [Y] слабовата, снимайте, не подойдет" (М.М.Зощенко).

(2) И тут он обратился [X=(3["ПРЕДЛ"])] к аудитории:
– Прошу [Y] внимания!

(3) Этот вопрос был поставлен самому Скотту в косвенной форме тоста [X_1]: "За [Y_1] автора Вэверлея!". Скотт ответил категорическим отрицанием [X_2]: "Сир, я не $\emptyset^{\text{БЫТЬ}}_{\text{непрош}}$ [Y_2] автор Вэверлея!".

Порядок (2)

(4) "Шесть [Y], семь, восемь", – считал [X]он.

(5) – Идите [Y] на таран, – приказала [X] Земля.

Порядок (3)

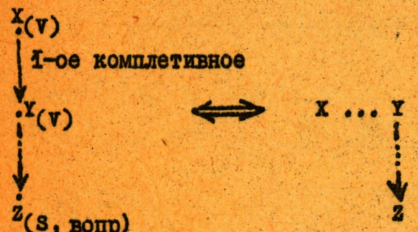
(6) "Роберт [Y'] Фишер, – пишет [X] гроссмейстер Котов, – стал [Y''] загадкой, человеком внезапных порывов и неожиданных решений".

(7) – Скажи [Y'], лисица, ты, – хозяин вопрошал [X] , – Какой бы запах нам дышал [Y''] ? (А.П.Сумароков).

(8) "Спасите [Y'] ! – раздался крик [X]. – Тону [Y''] !"

■ Введение разных синтагм 20 и 21 для бессоюзных придаточных и прямой речи объясняется тем, что классы лексем со свойствами 2[ПРЕДЛ] и 2["ПРЕДЛ"], а также со свойствами 2[ЧТО], 2[ЧТОБЫ] и 2[Δ Q], попарно не совпадают; ср. сомневаться = (2[Δ Q], не 2[ПРЕДЛ], не 2["ПРЕДЛ"]); знать = (2[ЧТО], 2[ПРЕДЛ], не 2["ПРЕДЛ"]); обращаться = (не 2[ЧТО/ЧТОБЫ/ Δ Q], не 2[ПРЕДЛ], 3["ПРЕДЛ"]). ■

Особые конструкции с придаточным, содержащим вопросительное слово (22)

22. 

(1) "Чему [Z] молилась [Y] ты с любовью, Что, как святыню, берегла, Судьба людскому суесловью На поруганье предала [X] " (Ф.И.Тютчев).

(2) Пойди в комнату и возьми [X] что [Z] лежит [Y] на столе.

(3) Он получил [X], наконец, о чем [Z] мечтал [Y] всю жизнь.

■ В данной синтагме описываются разговорные или свойственные поэтической речи конструкции; ср. аналогичные предикативные конструкции типа Кто с грязью играет, лишь руки марает в [1°, с. . Их следует отличать от случаев сильного управления деревом Δ Q (синтагма 15); ср., например, неоднозначную фразу Я знаю, кто пришел: а) 'Мне известно, какие люди пришли' [управление Δ Q], б) 'Я знаю того человека, который пришел' [разговорно-просторечная конструкция, описываемая синтагмой 22]. ■

ЛИТЕРАТУРА

1. Иомдин Л.Л., Мельчук И.А., Перцов Н.В. Фрагмент модели русского поверхностного синтаксиса. I. Предикативные синтагмы. – НТИ, сер. II, 1975, № 7, с. 30–43.

2. Мельчук И.А. Опыт теории лингвистических моделей "Смысл ⇔ ⇔ Текст". М., 1974.

3. Мельчук И.А., Перцов Н.В. Поверхностно-синтаксические отношения в английском языке. М., 1973 (Предварительные публикации ПГЭПЛ, вып. 43).

4. Мельчук И.А. К понятию поверхностно-синтаксического отношения - "Предврительные публикации ПГЭПЛ", вып.72, М., 1975, с.24-56.

5. Еськова Н.А., Мельчук И.А., Санников В.З. Формальная модель русской морфологии. I. Формообразование существительных и прилагательных. М., 1971 (Предварительные публикации ПГЭПЛ, вып. 15).

6. Равич Р.Д. О выборе падежа прямого дополнения при переходных глаголах с отрицанием в русском языке. - В кн.: "Фонетика. Фонология. Грамматика". М., 1971, с. 254-265.

7. Babby L.H. A note on agreement in Russian. - „Glossa", 1973, v. 7, N 2, p. 253-264.

8. Жолковский А.К., Мельчук И.А. О семантическом синтезе. - Проблемы кибернетики, вып. 19, М., 1967, с. 177-238.

БИБЛИОТЕКА
ИН-ТА РУССКОГО ЯЗЫКА
АН СССР

А I3476 от 29.I0.75 г. I,75 п.л. I90 экз. Зак 105.1

Тип. МГПИИЯ


ИРЯ
институт русского языка
им. в. в. виноградова
www.ruslang.ru

Бесплатно